

		<b>Match Sheet</b> <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b>		<b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>		<b>1 Zofingen Black Panthers II</b>						<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti 0</b>				<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code			
17	C VIFIAN Remo		207432	02:33	33		1						01:47	27	2	03:47	D		
10	A MÜLLER Daniel		202260	09:17	2	31	2						12:24	10	2	14:24	C1		
7	G MARTI Luca		208253	16:53	53		3						16:30	96	2	18:30	C1		
				22:13	53	90	4						30:10	93	2	32:27	C1		
80	JORDI Reto		218318	35:00	2	79	5						31:28	30	2	33:28	H		
33	GUT Janick		202277	37:04	31	10	6						33:32	11	2	35:32	C1		
53	WALSER Dominik		202268	44:12	90	53	7						46:15	27	2	46:43	H		
90	GONCALVES Mauro		202231	51:42	90	53	8						57:17	96	2	59:11	A		
31	KIEFER Markus		80064	54:11	80	90	9						57:17	11	2	59:17	M2		
2	MÄDER Reto		208454	54:21	53		10												
79	SENN Nico		202262																
11	SCHAFFHAUSER Robin		202197																
96	BACHMANN Marc		202243																
27	WÄLTI Thomas		209031																
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																
<b>CLUB 1</b>		Zofingen Black Panthers II	2L																
<b>CLUB 2</b>		Langnau Stars Ia	2L																
Lieu / Ort Location / Luogo		Zofingen	Date / Datum Date / Data	11.09.2020															
Start / Beginn Début / Inizio	19:45	End / Ende Fin / Fine	21:40	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		DC12													
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa																
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori		29														
No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift		<b>COACH</b>		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	209131									
Time Keeper Chronométrateur	203236	BAUMANN Lukas					SIEGRIST Eveline												
Official scorer Marqueur	211388	STUDER Marc																	
Referee 1 Arbitre 1	94015	BIERI Stéphane																	
Referee 2 Arbitre 2	9700	GAMPER Daniel																	
Tech. Director Directeur tech.																			
<b>RESULT</b>																			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				<b>FINAL</b>															
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2															
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	0	10	4															
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers II																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2	CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma														
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma														
Penalty / Rigori	0	0																	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.				Rapport wegen Verzögerung des Spielbeginns															
			<b>COACH</b>		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	212485											
			SCHÖNENBERGER Rascal																
TOTAL											10				TOTAL		18 min		
TIME OUT												X			TOTAL		12 min		
TOTAL											4				TOTAL		12 min		
TIME OUT												X	X	X	TOTAL		12 min		